

ЛАТИНСКИЙ ЯЗЫК В ФАРМАЦИИ: ИСТОРИЯ МЕДИЦИНСКИХ И ФАРМАЦЕВТИЧЕСКИХ ЭМБЛЕМ

ФГБОУ ВО «Смоленский государственный медицинский университет»
Минздрава России

Тишкина Е. Ю, Фомкина Н.Г., студенты 2 курса
фармацевтического факультета
Кафедра иностранных языков

Научный руководитель – старший преподаватель Васильева И. В.

В нашей работе мы рассматриваем проблему использования латинской терминологии в фармации, а именно в названиях медицинских и фармацевтических эмблем, кроме того, мы оценили информировании населения о применении и распространении медицинских и фармацевтических эмблем.

На протяжении своего развития медицина имела много символических изображений, прежде всего потому, что она ближе всего ассоциировалась с радостью, благом или горем людей. Одни из этих символов ушли в далекое прошлое и забыты навсегда, другие существуют и поныне. Символ в обычном понимании – это условный знак, широко известный и используемый для чисто практических целей. Но он может оказаться и тайным знаком, смысл которого известен только посвященным.

Целью исследования стало ознакомление с латинскими наименованиями наиболее часто применяемых медицинских и фармацевтических эмблем в ходе работы с научной и учебной литературой по истории медицины и фармации.

Материалы и методы. Для научного исследования мы использовали научную и учебную литературу по истории медицины и фармации, словари латинского языка, а также провели собственный опрос населения о знании медицинских и фармацевтических эмблем.

Результаты исследования. На XIII Международном конгрессе по истории науки (Москва, 1971) предложена классификация медицинских эмблем, согласно которой они разделяются на две группы: общие медицинские эмблемы и частные медицинские эмблемы.

Общие медицинские эмблемы символизируют медицину вообще, частные медицинские эмблемы обозначают отдельные ее отрасли или направления. Общие медицинские и фармацевтические эмблемы: Змея, обвивающая посох; Змея с чашей; Змея обвивающая треножник Апполона; Жезл Меркурия с двумя змеями (Кадуцей); Свеча со змеей; Зеркало со змеей.

Частные медицинские эмблемы (отдельные отрасли): Педиатрические; Военно-медицинские; Хирургические; Кардиологические; Фармацевтические; Различных сообществ (противотуберкулезное, противомаларийное).

Изучение история развития медицинских и фармацевтических эмблем показало, что в первобытном обществе, когда складывались тотемизм и анимализм, отражавшие беспомощность первобытного человека перед окружающим

миром, змея была одним из основных тотемных животных. С возникновением культа змеи ей приписывалась двойная роль: зла и добра. С одной стороны, змея была символом хитрости и коварства, с другой – бессмертия, мудрости и знаний.

В античном мире медицину символизировала не ядовитая змея, а безобидный уж. Записи античных авторов-медиков указывают, чтоужи ползали по дому во время «священного сна», часто вылизывали больные места – глаза, раны. Как эмблема медицины первоначально змея изображалась без каких-либо атрибутов. Позднее появились изображения змеи в сочетании с различными предметами. Одним из символов медицины является посох бога врачевания Асклепия, суковатая палка, вокруг которой обвилась змея головой вверх. Первые изображения чаши со змеей (*от лат. crater cum anguis*) относятся к 800–600 гг. до н.э. Змея и чаша изображались отдельно и были атрибутами в основном богини здоровья Гигиены, которая обычно изображалась со змеей в одной руке и с чашей в другой. Изображения амфоры или чаши, обвитой змеей, появились намного позднее. По данным академика Е. Н. Павловского, чаша со змеей как символ медицины появилась лишь в 16 веке благодаря знаменитому врачу Парацельсу. Существуют медицинские эмблемы в виде горящего факела или светильника (позднее свечи). Огонь рассматривался в медицине как крайнее, все исцеляющее средство, к которому обращались в случае безрезультатности медикаментозного и хирургического лечения. К концу средневековья античный факел в изображениях сменился свечой в связи с тем, что свеча являлась религиозным атрибутом. В настоящее время вертикально расположенный посох, обвитый змеей, изображаемый на фоне окаймленного лавровыми ветвями земного шара, является эмблемой Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ) при Организации Объединенных Наций.

Проведенный нами опрос, целью которого было выявления значения медицинских и фармацевтических эмблем, показал, что 79,8% уверены в необходимости использования эмблем. При этом 39,39% утверждают, что медицинские и фармацевтические эмблемы встречаются «часто» («иногда» - 47,47%, «не встречаются» - 8,08%). Рейтинг популярности медицинских и фармацевтических эмблем показал: «Зеленый крест» - 65,31%, «Чаша со змеей» - 25,51%, «Кадуцей» - 3,06%, «Звезда жизни» - 3,06%, Большая красная стилизованная «А» - 3,06%.

Заключение. Символы и эмблемы медицины издревле играли обобщающую и направляющую роль. Выражая смысл того или иного вида врачебной деятельности, они привлекали в свои ряды и объединяли медицинских работников. Общественно-историческое значение символов и эмблем велико и потому, что они показывают тесную связь медицины с общей историей и культурой народов.

ЛИТЕРАТУРА

1. Семенченко, В. Ф. История фармации / В. Ф. Семенченко. – М. : 2003. – 209 с.
2. Сорокина, Т. С. История медицины / Т. С. Сорокина. – М. : 2008. – 141 с.